

Загибель космонавта

лошень університет
матиме. Оплата за і
Приміщення для
вих кандидатів забез
жінчому і чоловіч
житках за оплатою
до \$135.00 за весь
курс можуть впис
вчителі української
пізнішого одержанн
фікату, а також студ
кредиту при вступі
верситет у вересні 19
вистеми проф. Я. Р
до якого можна зв
за порадами в цій с

ВИХОВНЕ ПИТАННЯ НА СВІТОВОМУ КОНГРЕСІ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

Інформація Комісії для виготовлення проекту української виховної системи у вільному світі.

Завдання і принципи Комісії УВС

Комісія для виготовлення проекту Української Виховної Системи (УВС) у вільному світі, патронами якої є Об'єднання Українських Педагогів Канади — член КУК, Шкільна Рада УККА, Виховна Репрезентура ОФУ-ЖО і Українська Центральна Шкільна Рада Австралії, поставила собі завдання: виготовити план координації виховної дії всіх чинників української громадської життя у розсіяній Україні. Комісія УВС є забезпечення наслідків української національної повноважності вихованням.

Ціллю Комісії УВС є унагледити процес виконання українця у вільному світі в універсальності сенсу, спираючись на християнсько-моральні засади з відомим знанням рідної і чужої культури, тобто українця, який міг би гідно й об'єктивно репрезентувати її оборони наріз, з якого походять і державу, яка забезпечує йому свободу й творче існування.

Тож продуктом запланованої системи мав би бути повноцінний громадянин, вірний своїм предкам, діяльний член української спільноти, пов'язаний духовними вузлами рідної культури, зокрема мови, творчий, з настановою збагачувати духовні цінності українського народу як для матеріка, так і для країни, в якій перебуває.

З тією метою Комісія УВС навізала тісний контакт з усіма крайовими громадськими центрами і українськими вченими у вільному світі та запросила їх до співпраці. У загальному їх відгук був позитивний, і при їх допомозі Комісія УВС придбала вже багато цінного матеріалу для проекту.

Українська Виховна Система має бути загальнонаціональною, повнофункціональною і понадпартійною.

Методи і засоби праці Комісії УВС

Окремі члени Комісії опрацюють відповідні теми проекту, а крім цього президія Комісії влаштує щорічну публікацію і закриті сесії та конференції, на яких запрошені учасники обговорюють потреби і можливості погодження виховних дій між спрощеними організаціями та установами і поїздками на всіма іншими секторами українського громадського життя. Згодом учасники сесії обирають окремі підкомісії, яким поручають опрацювати подробний координаційного плану.

У своїй роботі Комісія бере до уваги найновіші дослідження педагогіки, згідно з якими особистість вихованця ушляхетнюється і гармонізується довготривалими впливами культури. Культура означає досконалення світу доконала нас і в нас самих, творення її плеяки цінностей духовного і матеріального характеру. Вона виникає з потреб людини і має дати їй зміст життя, головне через самовизначення себе і своєї приналежності, через збагачення своєї психіки і оформлення себе як індивідуальності.

Добровільна і свідомо асиміляція відбувається не з об'єктивних причин, а через суб'єктивне бажання, зрозуміле з недостатнього знання рідної культури або чужої, або обох, з комплексом меншовартості.

Тому центральними завданнями УВС є переконливо і систематично усунути всі можливі елементи того комплексу, розвивати на відповідному рівні культурне життя і порівняльним шляхом вирівнювати культурні комплекси.

УВС протиставить класовій педагогіці національну педагогіку і педагогіку культури. Згідно з національною педагогікою сам народ є тією суспільною групою, яка є творцем і носієм культури. Згідно з педагогікою культури, що в основі постоїть, це з змістом національної культури, кожна одиниця цієї нації розвиває найбільше свою особистість тоді, якщо вона посвячується за-

галлолюдським ідеалам, елімінуючи цим способом національний шовінізм. Тому не пусті фрази чи голослові гасла переконують молоді, у потреби гравітувати до українського середовища, але тисячолітні культурні надбання українського народу використовують їх на відповідне місце у прибраній батьківщині.

Сесія для справ української культури

Тому то й свою працю Комісія УВС розпочала від Сесії для справ української культури. Група вчених і науковців, що взяла участь у цій сесії, заявила у своїх твердженнях, що для протидії асиміляції є важливе знання рідної і чужої культури. Про те, як тим знанням послуговуватися, щоб не бути засимілюваним, говорять тези і твердження тих науковців, з'ясовані в 32-ох точках. Ця сесія дала цемент для проекту УВС. Президія Комісії надрукувала деякі доповіді окремими відбитками: Е. Жарський: „Українська культура і українська виховна система“; В. Голубничий: „Суть і значення української культури“; К. Віда: „Суспільна функція української культури“. Тим способом ми хотіли дати виховним установам потрібний матеріал для їх праці, а ширшому загалові, нагоді поспілкуватися з їх змістом і висловити свою думку на новий підхід до виховних питань.

Сесія для справ української культури

Всіляк за основною сесією для справ української культури Комісія УВС присвятила свою увагу другій з черги сесії, а саме Сесії для справ українського дошкільного, яке, коли було і в тепер однією з основних діяльних релігійно-національного виховання.

Учасники цієї сесії, вислухавши доповіді, тез і звіту з конференції, рішили започаткувати спробу координації виховних дій на цьому відтинку, покладаючи до життя Рад Дошкільного у світовому масштабі. З'ясував Рад Дошкільного з поодинокими країнами йде через центральні райові установи чи їхні шкільні ради з одночасним інформуванням складових організацій СФУЖО через його представників в Раді Дошкільного. Виготовлені доповіді на сесії видано окремим збірником.

Сесія для справ українських молодечих організацій

Вже сам факт, що в сесії взяли участь представники майже всіх українських молодечих організацій і рухів, говорив про те, що назрів час для винятку думок, чіткого з'ясування виховних принципів і форм обговорення форм взаємної співдії. У висліді покликане до життя окрему підкомісію для справ молодечих організацій, завданням якої є виготовити детальний координаційний план виховної дії на цьому відтинку.

Сесія для справ виховних дій українських жіночих організацій

Завданням цієї сесії було з'ясувати фактичний стан ролі і виховної дії українського жіночого руху з найширших аспектів. Учасники сесії вносили постанову, що основним виховним завданням українських жіночих організацій у зв'язку з УВС є затримати український характер родини, її християнський світогляд, мораль і етику. Всі одностайно ствердили потреби і доцільність координації виховної дії всіх жіночих організацій, як теж поміж усіма іншими чинниками українського громадського життя, які мають відношення до виховання молодого покоління. Комісія УВС уважала, що ця сесія, як і три попередні, свої намічені цілі вповні осягнула.

Сесія для справ українського дошкільного

Всіляк за основною сесією для справ української культури Комісія УВС присвятила свою увагу другій з черги сесії, а саме Сесії для справ українського дошкільного, яке, коли було і в тепер однією з основних діяльних релігійно-національного виховання.

Сесія для справ українських молодечих організацій

Вже сам факт, що в сесії взяли участь представники майже всіх українських молодечих організацій і рухів, говорив про те, що назрів час для винятку думок, чіткого з'ясування виховних принципів і форм обговорення форм взаємної співдії. У висліді покликане до життя окрему підкомісію для справ молодечих організацій, завданням якої є виготовити детальний координаційний план виховної дії на цьому відтинку.

Сесія для справ виховних дій українських жіночих організацій

Завданням цієї сесії було з'ясувати фактичний стан ролі і виховної дії українського жіночого руху з найширших аспектів. Учасники сесії вносили постанову, що основним виховним завданням українських жіночих організацій у зв'язку з УВС є затримати український характер родини, її християнський світогляд, мораль і етику. Всі одностайно ствердили потреби і доцільність координації виховної дії всіх жіночих організацій, як теж поміж усіма іншими чинниками українського громадського життя, які мають відношення до виховання молодого покоління. Комісія УВС уважала, що ця сесія, як і три попередні, свої намічені цілі вповні осягнула.

Сесія для справ українського дошкільного

Всіляк за основною сесією для справ української культури Комісія УВС присвятила свою увагу другій з черги сесії, а саме Сесії для справ українського дошкільного, яке, коли було і в тепер однією з основних діяльних релігійно-національного виховання.

Сесія для справ українських молодечих організацій

Завданням цієї сесії було з'ясувати фактичний стан ролі і виховної дії українського жіночого руху з найширших аспектів. Учасники сесії вносили постанову, що основним виховним завданням українських жіночих організацій у зв'язку з УВС є затримати український характер родини, її християнський світогляд, мораль і етику. Всі одностайно ствердили потреби і доцільність координації виховної дії всіх жіночих організацій, як теж поміж усіма іншими чинниками українського громадського життя, які мають відношення до виховання молодого покоління. Комісія УВС уважала, що ця сесія, як і три попередні, свої намічені цілі вповні осягнула.

Олександр Домбровський

ЗА КРАЩІ УМОВИНИ ПРАЦІ ДЛЯ УВАН

Така вже вдача людини, і цілого суспільства, що треба в постійно нагадувати про ті, чи інші життєві правди й обов'язки, хоч теоретично беручи, повинні вони самі про них пам'ятати.

В даному випадку масмо на увазі обов'язки нашої спільноти на чужині у відношенні до нашої наукової установи — Української Вільної Академії Наук. Ціллю цих рядків не є висловити, що таке УВАН, яка й роля в житті поневоленого на Рідних Землях народу й тут на еміграції, що УВАН зробила дотепер і т. д. УВАН давно вже пройшла перевірку в межах української об'єктивної громадської опінії, і серед чужинців та виявила себе своєю корисною працею на пості змагань за побіду невідомою української наукової правди. Тому представляти цю нашу зсередню наукову установу громадстві після двадцяти років її існування, зайво. Але ж такі, кажучи ширше, крім деяких кругів нашого суспільства, які виказують зрозуміння для потреб УВАН, а з оглядівана наша Громада в цілому не може похвалитися аплінованям своїх обов'язків у відношенні до Академії. Правда, ньюйоркська метрополія в дещо чужому, а до певної міри й „провинці“ потапають у повені різних збірок на різні цілі, з яких кожна є дуже потрібна, але кожне вироблене суспільство визнає якийсь ескаричний порядок у відношенні до своїх організацій, установ та діяльних громадської праці й кермується ним у безконечній акції переводження різних збірок. Чи ж треба доказувати, яке значення має наука й освіта в житті поневоленого народу. УВАН, як кузня вільної української науки, являється одною з найповажніших установ у скарбниці нашого всенародного життя.

В минулому році проф. Г. Д. Гагарин звернувся до громадянства зі закликом сплатити борг за будинок УВАН, яка, замість видавати гроші на публікацію наукових праць про Україну, змушена видавати майже останній гріш на сплату боргу. Громадянство широко відгукнулося на той заклик і сплатило частину боргу, але з часом акція припинилася і діло не є доведено до успішного кінця. Сьогодні Академія має це поважний довг. Чи громадянство не вважає священною справою своєї честі довести на чате діло до успішного закінчення? Чи справа Української Вільної Академії Наук, яка продовжує академічні традиції Української Академії Наук з Києва, заснованої в добі нашого Державного Від-

ділу, не є справою кожного громадянина? Чи не є це справою кожного громадянина? Чи не є це справою кожного громадянина?

Контрольна Комісія: п. Параня Миллер, п. Надя Ніковська і п. Леся Павлович. Зборами проводила нововибрана голова п. Люба Шмигель.

По нарадах щодо вибору патронки Відділу, вкладах, місцевих сходів і т. д. приступлено до привітів.

Голова 47-го Відділу п. Капітан з радістю вітала новий Відділ — молодих жінок, які хочуть продовжувати традиції жіночої організації Союзу Українок, що сягає початками до рідних земель. Привіт від 6-го Відділу зложила голова п. А. Пастушків.

Пастушків: який на заклик п. Онуфрія відповіли „Много-літ!“ як один із найстаріших членок у Рочестері. Присутні гості зложили спільний привіт — на письмі із своїми підписами. Голова Окружної Ради п. Марія Когутяк, підключала п. Онуфрія за гарно підготовані Збори і побажала успіхів новому Відділові та його Управі.

Ще небудене свято закрова відзначенням українського національного гимну.

Ще довіро присутні сиділи при квітах і печиві, що приготували молоді господині, говорили і раділи милым прибутком до нашої великої жіночої організації.

У суботу 28-го січня відбулася зустріч голови Окружної Ради п. Марії Когутяк із членами Окружної Ради та Управою 47-го Відділу.

Того дня п. Когутяк мала нагоду побути у Світличці 47-го Відділу, яку провадить п. Стефанія Лаба.

І. Руснак
Прес. реф. Окр. Ради

В АМЕРИЦІ Н У СВІТІ

СЕНАТОР ДЕМОКРАТ ІЗ ЛУІЗИНИ Расселл Лонг вніс новий законопроект про так званий виборчий податок. Минулого тижня Сенат відхилив законопроект в цій справі. Лонг, з демократичним віком і він старіється, проте, щоб Сенат змінив свою думку в цій справі та схвалив цей законопроект, згідно з яким кожний платник податків мав би зазначити на податковій заяві, що він погоджується на те, щоб йому доплачували одного долара до федерального податку. Цим способом мали б зібрати на виборчу кампанію обидвох кандидатів на президентів в 1968-му році коштувало б 60 мільйонів дол., які були б розділені між обидвох кандидатів на президента. Сенатор Лонг змінив трохи попередній проект і сподівається, що Сенат його прийме.

ПОМЕР ВИДАТНИЙ СПІВАК ХАРКІВСЬКОЇ ОПЕРИ

Бостон. — Минулого місяця у Бостоні помер Віктор Ходський, видатний український бас, колишній співак, а згодом режисер та за німецької окупації — директор Державної Опери в Харкові. Під час „Золотої доби“ згаданого оперного театру, тодістоличного, при кінці двадцятих та на початку тридцятих років, Покійний займав у ньому положення першого характерного баса, зразково виконуючи партії Бартольо („Севільський Цирюльник“), Зуніга („Кармен“), Кирдига („Тарас Бульба“) і багатьох інших.

В роках своєї праці, як

14 ТРАВНЯ — НАБЛИЖАЄТЬСЯ

14-те травня, це не лише День Матері, це й чудова нагода батькам і дітям у Нью-Йорку й околицях запросити своїх друзинь і матерів на подію, яку можна назвати Концертом Рок. Того дня у славній концертній залі „Карнегі Гол“ відбудеться заключний Ювілейний Концерт на пошану великого співака України Івана Франка. Покищо це Метрополітальний Ювілейний Комітет святкування Роківин Івана Франка, під протекторатом УККА, не розголошує докладніше всіх точок багатого, гідного імени Франка, програми. Але представник „Свободи“ докладає вже про склад Почесного Комітету цього Свята і Поета, і всієї української культури. До Почесного Комітету ввійшли: рідна донька І. Франка — п-ні Оксана Франко-

Ключко з Канади, громадська діячка; голова УККА проф. Лев Добрянський, голова НТШ проф. Роман Смаль-Стоцький, голова УВАН проф. інж. Олександр Архивович. Таким чином, у Почесному Комітеті заступлені і сам рід безсмертного автора „Мойсея“, і політичний світ, і світ науки, літератури, культури.

У Діловому Комітеті святкування, що його очолює адр. Іван Фліс напружена праця, та чи не найбільше турбот (присмисну турбот) має адр. Роман Гуглевич — голова Об'єднання Американсько-Українських Організацій міста Нью-Йорку, адже з ініціативи цього Об'єднання ми підємо вшановувати Івана Франка.

До речі, в УССР після минулого року в офіційній пресі про нашого Великого Каменяра... вже „забули“ (п).

МОЛОДИЙ ВІЙСЬКОВИК

Філадельфія. — Юрій Давидович, тепер в чині другого лейтенанта американської армії, прибув з батьками до ЗДА в 1947 р. Здобувши середню освіту, він з відзначенням закінчив відомий Темплер університет у 1964 р. Покликаний наступного року до військової градоуваж з почестями у Форт Дікс „Сулайт скул“, а потім і „Сигнал скул“ у Форт Гордон, також з відзначеннями. Тепер має звання другого лейтенанта, з відзначеннями. Батьки Юрія Давидовича відомі громадяни у цьому місті — мгр Іван та Оксана Давидовичі, а лейтенант Юрій є внаслідок заслуженого працівника на церковному полі, о. Павла Теодоровича з Албани, Н. Й. Вся родина належить до УН-Союзу.



Юрій Давидович

Велика родина УН-Союзу бажає усім їм нових, ще більших успіхів!

В пам'ять Олени Кульчицької

Саме коли ми, буші учениці проф. Олени Кульчицької, готувалися відзначити її 90-річчя, з України настигла сумна вістка, що її серце перестало битися навіки.

Задум ініціативної групи бушівських учениць проф. О. Кульчицької з Перемішля допомогти УВАН в Нью-Йорку видати „Мойсея“ Івана Франка з ілюстраціями і мистецькими заставками Олени Кульчицької, які збереглися і ніколи дотепер не публіковані — в музею архіві УВАН, є далі актуальний; наша фінансова допомога в цьому ділі буде найкращим виявом пошани і пієтизму до нашої дорогої вчительки і великої української мисткині та заступити нашу китицю квітів на її свіжому могилі.

Mrs. Maria Danysh
240 East 5th Street
New York, N.Y. 10003

За ініціативу групи: Марія Бадан - Даниш, Марія Гіска - Демидчук, Марія Гусар - Турко, Мирослава Павлик - Савчак, Ольга Шепарович - Кузьмич.

Лист до кам'ячан і подолян

Комітет Святкування 900-ліття міста Кам'янка Подільська звертається листом до кам'ячан і подолян у вільному світі суших відгукнутися і об'єднатися з метою допомогти нам відзначити й відсвяткувати Ювілей 900-ліття нашого правдивого міста.

Ви, напевно, вже читали в пресі, або коли пропустили, то чули від знайомих про заклик - повідомлення нашого Комітету. Найперше надрукувала „Свобода“ ч. 11 з 20-го січня ц.р., а також цілий ряд наших періодиків тут, в Канаді, Європі й Полудневій Америці. Щоб не присипляти справи, а якнайбільше активізувати наших кам'ячан і подолян східного і західного Поділля, по обох боках Збруча, ми вирішили на нашому черговому засіданні 22-го лютого створити філію по більших осередках нашого поселення. Ми просимо земляків, котрим дорожає наша справа, взяти на себе ініціативу й скликати на нараду гурток з ам зманих осіб та вибрати місцевий Комітет у складі 3-5 осіб. Простудіювати наше повідомлення в пресі, обговорити його й подати нам ваші заваги, поради й побажання. Найважливішою й важкою працею буде охопити в списках всіх місцевих і доколичинних наших кам'ячан і подолян, а також і неподолян, які працювали на теренах Поділля і заїздили нашою спавою. Негаймо розпочати збірку

пожертв на фонд видання Ювілейного Збірника Поділля, бо ця справа у нас не так швидко успішно переводиться, а ціна видання внісе кілька тисяч. Усі пожертви перешли до УВАН в Нью-Йорку з допискою для нашого Комітету. Кожний жертвувач отримає особисте повідомлення. Усі дані для УВАН вільні від податку. Адреса Академії:

Ukrainian Academy of Arts & Sciences in the U.S., Inc.
206 West 100th Street, New York, N.Y. 10025
(Kamianets Jubilee)

СОЮЗ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

Науково - Літературний Фонд ім. Леся і Петра Ковалевих при Союзі Українок Америки проголосує з нагоди 50-ліття їх шлюбу — Науковий Конкурс на історичну працю (монографію). Темою її може бути якийнебудь відтинку історії України з позитивним державницьким навісвітленням. Науковий журі, провівши оцінку наслідків творів шонайменше 100 ст. машинопису, призначить одну нагороду у висоті 400 дол. Речення Конкурсу: 31-го грудня 1968 р. Твори надсилати у трьох примірниках на адресу Централі Союзу Українок Америки: Ukrainian National Women's League of America, 4936 N. 13th Street, Philadelphia, Pa. 19141.

600

По зв'язках голови
уступаючої Управі,
кусі над зв'язками, у
внесок голови Кон
Комісії д-ра Нестора
ка абсолютною ус
Управі і похвалу з
ність. На внесок го
мінаційної комісії і
різна Боратка, дер
в повному складі ус
Управу на 1867 рік,
очолив д-р Степан
лявий, Контрольну
д-р Нестор Прохви
ськи Суд мр. Марі
зевич. Збори, які
співання „Не поре

...the



Ігор Попчук

ної родини успішно-громадських діячів у цьому місті — Анна і Андрій Попчуки ніколи не оминули малярської праці, зокрема Попчук належить до Кривого Управлі ОДВУ. Вся родина належить до УНЗУ.

ТЬ І ДОСІ...

розривав, бо вона була жінкою нового життя і палким Антоніві Барановському та його другові Мисаїло Попчуку, розстріляв патерлюрівцями у 1919. Ці розну берегли у Ніверці сатиричними: Бі бережу досі'...

тися від їхніх послуг. Кожен, що прийшов тих вечорів у залю Шопена, враз відчував і бачив, що „найкращі - це хлопці з Дивізії! хорунжий поручники всі, не гірші з них підстаршини, а навіть - звичайні стрільці.”

Антін Куциньський

Розповідаючи про „радіо-колгоспне життя” в недалекому від Збруча селі Нівки, „Молодь України” з квітня згадує про „борозни пам'ятник з 1919 року: „Першої борозни на толоці, хто більше не торкався і

Россфорд - Толідо, Огайо

СВЯТО ГЕРОІНЬ

12 березня в церковній залі в Россфорді відбулося свято Героїнь — заходом 31-го Відділу СУА.

Головну стіну прикрашували портрети героїнь — прибрані вишиванками.

Свято відкрила голова п. Ірина Гнатчук. Реферат про героїнь читала п. Богдана Комаринська. Вона в історичному порядку представила портрети героїнь, що віддали своє життя за батьківщину, і висловила на їх терпеливий шлях життя.

Вільна частина доповіді була присвячена безсмертним героїням в УПА. Реферат був добіркою опрацьований.

П. Ірина Гнатчук відклала власного укладу вірші п. Богдана Комаринська, які відтворили страшний пережиток.

Нюарк, Н. Дж.

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ ВІДІЛУ ОБУВА

Загальними зборами Відділу ОБУВА, які відбулися 9-го квітня в приміщенні С. С. С. в Нюарку, проводили президія у складі: С. Стефанів — голова і Д. Тихий, О. Лисинський, В. Мартинюк — члени. Після відкриття зборів вшановано пам'ять померлого члена Я. Пастуха, який загинув в бою. Після звіту з діяльності уступної управи за минулий рік, звіту контрольного комітету і ухвалення резолюції уступної управи, вибрано нову управу об'єднання на 1967 рік у складі: Микола Стебелів — голова, Д. Тихий, Голітат, І. М. Лозинський, А. Хома, В. Кузик, О. Утриско, Ю. Баранюк, О. Слоневський, О. Лисинський, М. Шавала — члени управи. На делегатів з 3-го гол. управи ОБУВА вибрані: О. Утриско і М. Пешак. До Контрольного Комітету вибрані: Д. Холт, М. Войко, І. Пастух. До загальної управи ввійшли: Д. Тихий, І. Карпінська, Д. Тихий, В. Мартинюк, А. Хома, В. Кузик, О. Утриско, Ю. Баранюк, О. Слоневський, О. Лисинський, М. Шавала — члени управи. На делегатів з 3-го гол. управи ОБУВА вибрані: О. Утриско і М. Пешак. До Контрольного Комітету вибрані: Д. Холт, М. Войко, І. Пастух. До загальної управи ввійшли: Д. Тихий, І. Карпінська, Д. Тихий, В. Мартинюк, А. Хома, В. Кузик, О. Утриско, Ю. Баранюк, О. Слоневський, О. Лисинський, М. Шавала — члени управи.

Рочестер, Н. Дж.

ОПІД-РІЧНІ ЗБОРИ ПЕРЕОБРАНИ НА ГОЛОВУ ОБУВА

Загальні збори ОБУВА в Рочестері відбулися 18-го квітня в приміщенні С. С. С. в Рочестері. Головою зборів виступив Д. Тихий, який зачитав доповідь з діяльності управи за минулий рік. Після цього відбулося обрання нової управи на 1967 рік. Головою зборів виступив Д. Тихий, який зачитав доповідь з діяльності управи за минулий рік. Після цього відбулося обрання нової управи на 1967 рік. Головою зборів виступив Д. Тихий, який зачитав доповідь з діяльності управи за минулий рік. Після цього відбулося обрання нової управи на 1967 рік.

Трой, Н. Дж.

УКРАЇНСЬКИЙ ФЕСТИВАЛЬ

Заходом Відділу УККА відбувся Український Фестиваль з різноманітної музичною програмою 22 і 23 квітня в залі Галлея Беллі колледжу. Фестиваль складався з двох частин: показу українського народного мистецтва, народної пісні, вишиванок, писанок, різьби, кераміки, картин українських мистців, світлин з культурного життя Трой, виставки англійських видань про Україну, творів Шевченка, української філателії, тощо. Відкриття цієї виставки відбулося 22-го квітня о 2-й год. по пол.

Виставка триватиме в суботу від 2 до 8 год. веч. і в неділю від 2 до 4 год. по полудні. Керівником мистецької виставки є мистець Миколай Корган, що виставляє свої картини, та мисткиня Оксана Лукасевич з Ютики.

В неділю 23-го квітня о 6 год. веч. почнеться Мистецький Вечір з участю наших країнських мистецьких сил. Це буде вечір мистецького слова, української пісні, музики й танцю. Загальновідомий гуморист Микола Понеділок запропонує програму та розкаже кілька своїх гуморесок. Колоратурне сопрано В. Жила-Найвайко відповість своїм милим голосям кілька українських пісень при фортепиановому супроводі проф. Вадима Кіни, який відіграє фортепианове соло.

ЗРЕШТОЮ ПЕРЕМІГ КОМПРОМІС

Ще задовго до цього, ніж загальні збори ХОС-у і Українсько-Бразильського Клубу серед нашого громадянства відбулися напружені. Яким для всіх було лише одне — вони будуть бурливими, на них будуть доведені до збройної боротьби, а не до компромісу. Увага громадянства і його зацікавленість зосереджувалася на виборі керівних органів. На це й склалася відповідна передумова.

Протягом двох десятиріччій до того, як ХОС-у (Хлобо-робського Освітнього Союзу) і УККлубу безперервно своїм п. Степан Кобилянський зі своїм найближчим оточенням. Протягом тих же років нагороджувалися особи, які не прагнули посісти керівні становища в організації. Таким чином, у лоні ХОС-у і УККлубу дійшло до встановлення двох угруповань: «Хлобо-робського» і «Кобилянського». Протягом двох десятиріччій до того, як ХОС-у (Хлобо-робського Освітнього Союзу) і УККлубу безперервно своїм п. Степан Кобилянський зі своїм найближчим оточенням. Протягом тих же років нагороджувалися особи, які не прагнули посісти керівні становища в організації. Таким чином, у лоні ХОС-у і УККлубу дійшло до встановлення двох угруповань: «Хлобо-робського» і «Кобилянського».

Тут належить сказати, що під політичним оглядом, активізація Бразилії, особливості Парані, не є дуже зрозумілими: більшість з них орієнтується на ОУН (М), меншість на ОУНР, зовсім мало є гетьманців, соціалістів і інших.

Тому угруповання в ХОС-і і УККлубі засадничі, політичні розходження між собою. Сказати, не мають вони спільності на ґрунті української державності, а то й української державності. Проте, в обох угрупованнях є загальні інтереси, особливо це стосується загальної української державності, а саме: не допускати до влади чужих сил, не допускати до влади чужих сил, не допускати до влади чужих сил.

Відтак, переміг компроміс, який загальне членство вдоволює.

На закінчення скажемо, що на теперішніх зборах зосереджені всі уваги на виборі нових керівних органів, не даю часу та можливостей докладно розглянути вирішальні питання для української громади в Бразилії. Їх знову передано вирішувати управі.

Мих. Килимний

ВІСТІ З АВСТРІЇ

Вечір присвячений творчості Івана Франка у Відні. Старанням Союзу Українців Австрії і Українського Жіночого Союзу за ініціативою відомої жіночої громадської діячки пані Ольги Данилів, відбувся 11-го березня о год. 19 в домі австрійських професійних спілок при Трайтльгассе 3, вечір, присвячений творчості Івана Франка. Засідання належить, що це вже друга імпреза в честь нашого Великого Каменяра. Перша відбулася 3 грудня 1966, на якій доповідь читав віце-президент СУА, мгр. Юліан Костюк. В другій імпрезі взяла участь наша молодь, яка рецитувала поетичні твори П. Т. і це молоді, яка розділяла і виросла вже на емігранті, яка знає свою мову і не встигає виступати і говорити по українськи. Пані Ольга Данилів, яка вложила багато праці й труду у підготовку цього вечора, виголосила гарну доповідь на тему: «Після творчості Івана Франка», і відчитала «Пролог» до «Мойсея». Доповідь ілюстрували рецитациями поетичних творів Франка. Рецитували Тетяна Гросс - Штайнген, булаша студентка КОДУСУ, учениця Ірена Мудрецька та студенти Генрик Штайнген і Борис Ямнінський. Зал був повний, бо багато студентів брали участь, а тепер коли вони вже на становищі, якось їм дуже важко звернути ці стипендії, хоч зобов'язалися до збору, щоб із зворотних стипендій був постійний фонд для молодих студентів. Широко обговорено справу нового українського журналу української мови на віденському університеті на місці померлого с. д. проф. д-ра Степана Боднарчука.

«Українське Філателістичне Товариство»

У Відні старанням кількох наших філателістів організовано стартове зареєстроване товариство п. н. «Українське Філателістичне Товариство». І на загальних зборах його вибрано управу, яку очолює мгр. Юліан Костюк, а в склад управи ввійшли молоді люди, що є задоволеною розвою т-ва. Т-во вже навідало контакти з австрійськими філателістичними товариствами та запропонує виставку поштових марок републіки з нагоди 100-річчя ювілею канонізації св. Йосафата. Т-во відбуде часті сходини членів філателістів та викликало зацікавлення серед громадян, особливо у молоді.

Парохіальний Комітет для вшанування 100 річчя канонізації св. Йосафата

З нагоди 100-річчя канонізації св. Йосафата парох св. Варвари, о. д-р Бенедикт Сютник покликав Парафіяльний Комітет для переведення святкування у Відні в часі від 5-го до 12-го листопада ц. р. Комітет очолює відомий український адвокат у Відні д-р Роман Залозецький, його заступником є дипл. інж. Роман Шуровський, а секретаркою пані Мірослава Жупник-Савка. Комітет відбуде два засідання 2-го березня і 5-го квітня ц. р. на яких обговорюють справу організації і переведення цих ювілейних святкувань.

Д-р Сергій Наклович

Зразкова громада

Одна з найбільш активних студентських громад в Америці це УСГ-Нюарк, яка відізняється від всіх інших громад своєю щотижневою радіопрограмою на хвилі радіостанції при Сітон Гол Університеті (89.5 FM) і про яку з'являлася згадка в останньому числі «Студентського Слова». УСГ-Нюарк також влаштувала цього року Свято Крут і зробила заходи, щоб посадити Нюарку й Ірвінгтону підписали прокламації «Дня Українського Студента». Нюаркські студенти не тільки дбають про свою місцеву діяльність, а також розуміють важливість централі українського студентства в Америці і активно належать до СУСТА. УСГ-Нюарк була господарем останнього конгресу СУСТА, який відбувся в залах Сітон Гол Університет 25-26 червня 1966 р. з цього року вона перша відігравала на заклики Управи СУСТА щодо збирання фондів на «Горизонті» і зі своєї каси переслала аж 80.00 дол. на видання фонд нашого журналу. На цьому місці складаємо найсерdecнiшу і найціннішу подяку за цю підтримку Горизонтів і за зрозуміння, що тільки в єдності сила. Віримо, що інші кліти СУСТА підуть за прикладом цієї зразкової громади і до кінця місяця лютого ц. р. перешлють збіркові листи на «Горизонті» разом із зібраними фондами або з пожертвою зі своєї каси.

За Управу СУСТА
Богдан Сацюк
президент
Адреса:
Bohdan Sacyk
300 S. Goodwin Ave. Apt. 302
Urbana, Ill. 61801

ПАМ'ЯТІ КЛИМА ЧІЧКИ-АНДРІЄНКА

Вночі, з 5-го на 6-го березня після довгої важкої недуги, три тижні після шлунокової операції в місцевій лікарні упокоївся в Ротенбурзі над Фульдою, в Західній Німеччині, наш видатний земляк, оперний співак, педагог і дослідник в галузі співочого мистецтва, європейської слави тенор, Клим Чічка — Андрієнко, проживши 72 р.

Там же, в місті свого постійного осідку, Ротенбурзі, де Покійний проживав понад 30 років повного напруження, працьовитого життя, поклали його 10-го березня, при масовій участі населення містечка, на вічний спочинок. Всі тут добре знали й любили нашого незабутнього співака. Похоронних обрядів довершив тамшній католицький декан, який, м. ін., теж учився співу й дирижував в нашому містечку.

Андрієнко не лише вишкочивав голоси своїх учнів для співочої кар'єри, але теж живив успішно своєю випробованою методу в лікувальних цілях, усуваючи хвиби в голосовій емсії, скріплюючи голосові органи.

Родом з Поділля, Західної України, розпочав він ще в дитинстві землярство педагогічну діяльність. Під час першої світової війни вчителював у таборі українських виселенців в Імюнді, Австрія. Завдяки своєму природному обдарованню й прекрасному голосу, поступив на сцену. Вперше виступав в низці опер в 20-тих рр. у Львові, під прибралим псевдонімом Квятковського. В 30-тих рр. добився європейської слави після багатьох своїх законорних концертів. Особливо відомий із своїх виступів в Берлінській Фільгармонії.

Клим Чічка — Андрієнко багато причинився до популяризації нашої музики поза межами батьківщини. Зберігався чимало платівок законорної продукції й магнетофонних стрічок з ариями й піснями своїх і чужих композиторів у його виконанні. Залишилися також численні рукописи його наукових праць із ділянки мистецтва співу. Йому присвятив Андрієнко все своє життя, бажаючи передати майбутнім поколінням здобутки своєї музичної дослідної праці, заради якої зрісся кар'єри практикуючого співака. Тут він виявився справді великим реформатором співу, на багато випереджуючи дослідів інших відомих науковців і вчителів.

Нехай пам'ять про нашого співака — патріота залишиться тривалою серед його земляків, а чужа земля буде йому щирою!

Роман В. Кухар

Джерей Ситі, Н. Дж.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ОСЕРЕДКУ СУМА ІМ. ЛЕСІ УКРАЇНКИ

Загальні збори СУМА відбулися 25 лютого у власній домі в Укр. Нар. Домі. Збори відкрив заступник голови Дмитро Вах, замість хворого голови СУМА О. Зубрицького. Привітав представників з ГУ СУМА на Річні збори інж. Михайла Почтаря та члена ГУ ООЧСУ проф. Павла Савчука. Збори відкрили президія у складі: проф. П. Савчук — голова, п. н. Г. Гаврилюк — секретар, почесний член інж. М. Почтар. Проф. П. Савчук висловив співчуття хворому голові О. Зубрицькому, з надією, що скорого видужання.

Протокол з попередніх загальних зборів прийнято одоголосно. Звіт про діяльність Осередку за 1966 рік подав заступник гол. — булавний Д. Вах.

Найбільшою подією в цій каденції було посвячення юно-сумівського прапора та святинний бенкет на відзначення 15-річчя існування О. СУМА імені Лесі Українки 6-го листопада 1966 року. Посвятив прапор о. Зиновій Бачинський у церкві св. Петра і Павла. Святинний бенкет відбувся у великій залі УНДому, в якому взяли участь, крім сумівців і пластунів, представники Центральних інститутів, як заст. голов, представники УНСОУ Володимир Сохан з дружиною, голова ГУ СУМА мгр. Євген Гановський, представник ГУ ТУСМ-у інж. Михайло Почтар, представник ГУ ООЧСУ проф. П. Савчук, голова УККА Іван Цюлько та ін.

Для ідейно-національного виховання сумівців Управлінням Визвольного та організувала доповіді та літературні вечори на актуальні теми: прелегантами були П. Савчук, Дмитро Вах, Євстахій Ісєновський, Марія Гаврилюк, Надія Почотняк, Іван Буря, культ. - освітній діяч Іван Цюлько, Антон Шубак, Зенко Галькевич та ін. На Залі СУМА юнацтва СУМА здобуло три золоті, три срібні і дві бронзові медалі. Осередок СУМА брав участь у загальній маніфестації АБН в Нью-Йорку перед європейською амбасадой ООН з нагоди вшанування Провідника ОУН Степана Бандери та проти злушення радянської революції. Осередок СУМА брав активну участь у святах, влаштовуваних Органом нашої Громади. Наш Осередок є членом місцевого Відділу УККА та брав активну участь у влаштуванні національних свят цим Відділом. Слід ствердити, що Осередок СУМА протягом звітної каденції проробив чимало праці, що входила в засяг його діяльності, як також був активним у співпраці з місцевими громадськими організаціями, зокрема з Відділом УККА.

Змістовні звіти склали: Г. Буря — касир, А. Дидик — секретарка, П. Палка голова Батьківського Комітету; Єв. Ісєновський — голова Контрольного Комітету. Звіт і вісі пропозиції на ухвалення уступної управи абсолютної.

В дискусії брали участь А. Шубак, І. Кишинюк, Г. Буря, І. Цюлько, Л. Шубляк та інші. Представник ГУ СУМА інж. М. Почтар висловив змістовне слово, в якому висвітлював основні завдання сумівської молоді в національно-виховній і ідейно-патриотичній праці. Подар ряд практичних вказівок для подальшої праці сумівців у наступній каденції. Відзначив з призначенням працю Осередку й побажав, щоб кращою праці в майбутньому. Прийняти нагородили його доповідниками оплесками. Приступлено до виборів нової управи в такому складі: Антон Шубак — голова Осередку; Дмитро Вах — заст. гол. і булавний; Василь Гелва — заст. гол. і касир; Галина Палка — заст. гол. і спорт. реф.; Анна Дидик — секретар; проф. Павло Савчук — культосвіт. і пресовий референт; члени: Осип Зубрицький, Григорій Буря, Ірена Буря, Ірена Куц, Марія Шеремета. Контрольна Комісія: учитель Євгеній Ісєновський — голова; Василь Куций і Ірена Палка — члени. Батьківський Комітет: Галина Гаврилюк — голова; заступ. гол. Дмитро Дидик і Марія Куца, Іван Озоровський, Микола Шеремета, Іван Цюлько, Дмитро Жук — члени.

Після обрання управи, президент привітав новообраних. Збори закрив представник співак усіх приналежностей «Ще не вмерла Україна!» Описано було прийняття, на якому, за ініціативою була Д. Ваха, Ір. Буря збрала на пресфолд «Крилаті» чотиринадцять дол., а Гал. Гаврилюк збрала двадцять дол. на пам'ятник с. п. Вол. Някулюк. Щира подяка жертводавцям. Дружній гутіркою закінчилося прийняття.

П. Світлий

В Ізраїлі полама група туристів з Америки, здебільше з американських жінок, під гарматний і скорострільний вогонь з-поза невеликої Галілейської озера, по черзі його переходить, кордон між Ізраїлем і Сирією. Туристи саме сиділи за столом в ресторані над Галілейським озером, що є одним з туристичних атракцій. Заможні американські жиди, які переїжджали історію, заповнили, що після повороту до Америки закупають ще більше бондів Ізраїлю, бо найкраще переконались про загрозливість наближення. Це сталося в минулому тижні.

ВСЯ ВЕЛИКОДНЯ ПИСАНКА НА ДОПОМОГОВІ ЦІЛІ ЗУАДКОМІТЕТУ

ПОЖЕРТВ ВИСИЛАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬО ДО ЗУАД У ФІЛІДЕЛФІ: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, 5020 OLD YORK RD., PHILADELPHIA 41, Pa.

Великодній привіт з В'єтнаму

З джунглі В'єтнаму, серед "воєнної музики" бойового фронту, — вітаю вас Рідних і Приятелів з Юти, Трою, Козову, Нью Йорку, Філадельфію, Вашингтон, Шикаго, і м., Дост. Пани з СУА, Членів КДК, Пластунів і Пластунів, Тенісову і "Союзякову Братів" — і всіх, що бажали мені з Різдом і прислали пакки, — та пересилаю їм з Великоднем мої сердечні побажання —

Веселих Свят
Христос Воскрес!
Іван Роман Дурбак

(Нова адреса:
Sp. 4 J. R. Durbak, US-51589843, 44th Inf.
(Scout Dog Platoon) APO — San Francisco, 96263)

ОБ'ЄДНАННЯ МІСТІВ УКРАЇНЦІВ В АМЕРИЦІ

ПОСТІННА МИСТЕЦЬКА ВИСТАВКА

ТВОРІВ ДІСНИХ ЧЛЕНІВ ОМУА

буде відкрита в неділю, 30 квітня 1967 р. в год. 1 по пол. в залі УІ-МК-лобу, 149 2-га етено в Нью Йорку

Виставка відчинена кожного тижня в п'ятницю від 6-9, субота 4-8 і в неділю 12-8 веч.

Увага! ОСЕРЕДОК СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ АМЕРИКИ

ІМ. ГЕН. ХОП. ТАРАСА ШУПРИНКИ В ГАРТФОРДІ, Конн.

— влаштує —

ГРАДУАЦІЙНУ ЗАБАВУ

яка відбудеться

В суботу, 6-го травня 1967 р.

в **УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ** при 961 Вестерфілд Елену в Гартфорд, Конн.

Початок Забави год. 8:30 веч.

Оркестра п. О. СТРОЦЬКОГО з ПАССЕНКУ, Н. Дж. Ардуєри: Іван І. ПІЛІВНИ, Іван П. ДУТКА

Під час заби — ПРЕЗЕНТАЦІЯ ГРАДУАНТІВ

Вступ: \$3.50, студенти \$2.00. Стоя змодувати: п. І. Заставський тел. 529-4729, м. В. Куцман тел. 233-6083

Увага! ФІЛІДЕЛФІА, ТРЕНТОН, Увага! КЕМДЕН, ЧЕСТЕР і ОКОЛІННІ!!!

BROAD THEATRE, 4813 N. Broad St., Philadelphia, Pa. DA 4-4848

Лише чотири дні: від ПОНЕДІЛКА 8-го ТРАВНЯ до ЧЕТВЕРГА, 11-го ТРАВНЯ 1967 р. від год. 5-01 веч. починаючи

Тіні Забутих Предків

Надзвичайний український кольоровий фільм світової слави, з англієвськими написами, продукція студії "Довженко" за М. Кошубинським.

Додаток: **УКРАЇНСЬКІ ТАНЦЮРИСТИ** (в кольорах)

Доїзд підземкою Broad вул. до Wyoming зупинки.

МЕТРОПОЛІТАЛЬНИЙ ЮВІЛЕННІЙ КОМІТЕТ у НЬЮ ЙОРКУ

під протекторатом **УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ**

Неділя, 14-го травня 1967 р., год. 2-га по пол.

Carnegie Hall, 154 W. 57th St., New York City



У ПОШАНУ ІВАНА ФРАНКА

ПРОГРАМА

Святочна промова — Д-р М. СТАХІВ

Поєма І. Франка "Похорон" — Артисти "Нового Театру" С. НОВИЦЬКИЙ, І. ШУГАН і В. ЛІСНЯК

Хор "Думка" — Самфонічна Оркестра

М. КОКОЛЬСЬКА, сопрано • Проф. О. БЕРНИК, диригент

КВИТКИ В ПЕРЕДПРОДАЖІ в цінах дол. 2.00, 3.00, 4.00, 5.00 та (перші дьожі) дол. 6.00: Нью Йорк, АРКА, ЕКО, СУРМА; Ньюарк: "БАЗАР", "ДНІПРО"; Джерсі Ситі: УНДІМ (А. Шаран), "Самомомі"; Асторі: 53 ВІД. СУА — Церква Чесн. Хреста; Елізабет: УНДІМ; Пассейк: "СІЧ"; Поінкер: "Веселка", та Бюро п. Кошубинського; Гемістед: "Плест-Прінг" (тел. IV 9-7732).

Від. 2. до 15 травня 1967. "Народний Дім" — Нью Йорк

ВИСТАВА КНИЖКИ І ПРЕСИ

відкрита щоденно від 5:00 — 9:00 вечора, у суботу та в неділю від 1:00 — 9:00 веч.

АВІТУРІЄНТИ КУРСІВ УКРАЇНОЗНАВСТВА В ТОРОНТІ, КАНАДА

АВІТУРІЄНТИ КУРСІВ УКРАЇНОЗНАВСТВА СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКОЇ ШКОЛИ, ТОРОНТО



Одиннадцатого лютого відбувся на Курсах Українознавства Свято-Миколаївської Школи в Торонті іспит зрілості. В залі новозбудованої, з модерним влаштуванням школи — атмосфера хвилювання, тривоги, вижидання. Не диво, це перша матура в цій школі! В привабливості предсідників матури о. д-ра В. Липського, мгр-а Зелена Зеленого, членів матуральної комісії — д-ра Я. Пастернака, о. І. Сиротинського, мгр. Я. Зорич, мгр. В. Куца, мистця М. Лезицького, мгр-а М. Поронюка, мгр-а Н. Попіля склали учні іспити з предметів: релігії, літератури, історії, географії, археології, мистецтва, іспити зложили: Веретельнік Юрій, Володимир Богдан, Гарапа Юрій, Гарапа Надія, Грабовська Оксана, Гуцук Ярослав, Гуцайлюк Ірина, Заяць Ярослав, Лопушанський Володимир, Малецька Христина, Мусій Марта, Пашинський Ігор, Поронюк Юрій, Симанів Петро, Стельмах Оксана, Танчак Наталія, Турчиневич Роман і Фецич Оля.

Гостями під час матури були Преосвященніший Владика Кир Ісидор і Кир Андрій Сапелья з Аргентини.

Після матурального іспиту у прибраній квітами залі відбувся обід. Преосвященніший Владика вітав піснями хор Курсів Українознавства під диригентурою студентки музичного Факультету торонтського університету Квіткі Зорич. На прийнятті були привабливі члени матуральної комісії, абсолютенти, їхні батьки, гості. Під час прийняття промовляли обидва Владика, о. д-р Липський, мгр. Зеленин, мгр-а Зорич. Від імені Батьківського Комітету вітав матурантів інж. М. Цибульський. По дружньому склав гратуляції старшим друзям учень IV-го року Орест Федорюк. Від матурантів промовляв Юрій Веретельнік. У своєму слові він абсолютент сказав: "Ця школа була нам рідним, виплеканим українським середовищем. Українськість, середовище нашої школи ми завжди з пошаною будемо берігти, вказувати на неї, як на зразок повноцінної релігійно-національної твердині виховання і знання". Наші випускники раділи в почутті належного виконання своїх обов'язків! Не менше учнів раділи батьки, вчителі, гості. Раділи, що наліті добром, любов'ю і знанням юні серця і уми перших матурантів цієї школи помирять шляхами далішої науки і праці, шляхами творчого, конструктивного, багатогранного українського життя! (яз)

НАЙКРАЩИЙ ДАРУНОК НА КОЖНУ НАГОДУ

Найновіший і найкращий догоровачі платівки Long Playing

Request Records RLP 10052 & RLP 10065

40 НАЙКРАЩИХ УКРАЇНСЬКИХ МЕЛОДІЙ

1-ша і 2-га частини в чудовій Hi-Fi або захоплюючій Stereo. Цікайте у Вашій сусідній крамниці або пишуть до:

REQUEST RECORDS INC.

66 Mechanic Street New Rochelle, N.Y.

НАЙКРАЩИЙ ДАРУНОК НА КОЖНУ НАГОДУ

Найновіший і найкращий догоровачі платівки Long Playing

Request Records RLP 10052 & RLP 10065

40 НАЙКРАЩИХ УКРАЇНСЬКИХ МЕЛОДІЙ

1-ша і 2-га частини в чудовій Hi-Fi або захоплюючій Stereo. Цікайте у Вашій сусідній крамниці або пишуть до:

REQUEST RECORDS INC.

66 Mechanic Street New Rochelle, N.Y.

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ

бл. п. АМАЛІЇ

з МОДРИЦЬКИХ РУБЕЛІ

буде відправлена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА

в суботу, 24-го квітня 1967 р.

о год. 8-й рано

в українській католицькій церкві

св. о. МИКОЛАЯ у ФІЛІДЕЛФІ, Па.

РОДИНА

Батьки! Зажайте самоду вітних дітей з найстарішою, найбільшою і найбагатішою українською національною установою "Нова" межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб зберегти їх краєву будучість, а наші громади у вічному світі нових свідо-мог членів!

бл. п. ГРИГОРІЙ НАГАЙКО

проживши 68 років, 6. воля Армії УНР.

ПАНАХИДА в середу, 26-го квітня ц. р. о год. 7-й веч. в похоронному заведенні Петра Яреми, 129 Схід 7-ма вул. в Нью Йорку.

ПОХОРОН в четвер, 27-го квітня 1967 р. о год. 9-й ранку з того ж похоронного заведення до Української Православної Церкви св. Володимира в Нью Йорку при 82 вул., а відтак на Український Цвинтар у С. Бавид Вруку, Н. Дж.

В глибокому смутку:

дружина — ФРЕНСІ
донька — АННА ЛОЖКА
зять — ВАСИЛЬ
і три внуки

бл. п. Дир. ГЕНРИХ НОВАЛЬ

доцільний директор народної школи, голова Надвірної Ради Окружного Кооперативного Союзу, Районної Молодіжної, член Дирекції Українського та господарського референт Окружного Комітету в Калувії, член Релігійної Комісії "Маслосоюз", член Управління "Взаємної Помочі Українських Учителів" у Львові та член інших українських товариств та установ в країні та на еміграції.

ПОХОРОН Покійного відбудеться у вівторок, 25-го квітня 1967 р. в годині 9:30 рано в Шикаго, Іллі в похоронному заведенні В. Музика і Синь до Катедри св. о. Миколая, а відтак на цвинтар св. о. Миколая.

КАЛУШАНИ

В ДЕВ'ЯТУ РІЧНИЦЮ НЕВІДЖАНУВАНІ СМЕРТІ МОГО НЕЗАБУТНЬОГО ЧОЛОВІКА

бл. п. д-ра ОЛЕКСАНДРА ПЛІТАСА

БУДЕ ВІДСЛУЖЕНА ПАНАХИДА

ЗА СПОКН МОГО ДУШІ

в неділю, 7-го травня 1967 р.

о год. 1:00 дня

на місці його вічного спочинку

на **УКРАЇНСЬКОМУ ЦВИНТАРІ**

в **БАВІД БРУКУ, Н. Дж.**

ДРУЖИНА

У П'ЯТУ ВОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ НЕЗАБУТНЬОГО МУЖА І БАТЬКА

бл. п. ВОЛОДИМИРА КРИВОКУЛЬСЬКОГО

мгир фармачії, старший УГА

будуть відправлені

СВЯТІ ЛІТУРГІЇ

в середу, 3-го травня 1967 р.

о 7-й год. рано

в **УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЦЕРКВАХ:**

РИМ, Італія, ЕЛІЗАБЕТ, Н. Дж. НЬЮ ЙОРК, Н. П., ІНТЄРЛІД, Масс.

Дружина — МЕЛАНІЯ
Дочка — МАРИЯ

Замість квітів на могилу

св. п. Лідії Чубатої

Незабутній Дружини нашого дорогого

Проф. Романа Чубатого, зложили 60.00 доларів

на хворих і старших віком у Німеччині:

ІГОР В. ЗСІЛК, ОРЕСТ ПОПОВИЧ, ЗЕНОН СНИЛИК, СВЯТОСЛАВ МАРТА, з БАВІДІВ ТРОФИМЕНКІ, ЯРОСЛАВА з ГЕРУЛІВІВ ТУРКЕВИЧ і НАДІЯ з КІПЧАКІВ ХОМА.

Замість квітів на могилу

Незабутній Голови Марієвської Дружини в Регенсбургу

бл. п. ОЛЬГИ КАШУБІНСЬКОЇ

складують 15.00 доларів

на Український Католицький Університет у Римі

Олена ПІПІЯ
Володимира КАВКА

Замість квітів на могилу

бл. п. ОСИПІ ГАСЦЬКОЇ

складують 20.00 доларів

на Український Католицький Університет у Римі

д-р Богдан і Орися ПАНЧУК

Заходом ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛЮБУ НЬЮ ЙОРК

Субота, 20-го травня 1967 р. ГОД 7-ма ВЕЧ.

"ЗАГРІВА" — Український Ансамбль з Торонта

ставить драматичну поему **Лесі Українки**

КАССАНДРА

Washington Irving High School

40 Irving Place
NEW YORK, N.Y.

